**Fiche d’instructions / Instructions**

*Chemisier femme/ Blouse référence: A01*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **N°** | **Etapes** | **Steps** |
| 1 | Thermocoller sur l’envers:   * La patte de boutonnage (2X). * Le dessus de col (1X). * Le dessus de pied de col (1X). | Apply the fusing to wrong side of the:   * button placket(2X) , * outer collar (1X), * outer stand-up collar(1X). |
| 2 | Assembler pinces de taille devant (2X) suivant crans et pointages. | Stitch front waist darts (2X) on the notch and the dots . |
| 3 | Assembler pinces de taille dos (2X) suivant crans et pointages. | Stitch back waist darts (2X) on the notch and the dots . |
| 4 | Assembler épaules (2X). | Stitch shoulder edges (2X). |
| 5 | Assembler côté (2X). Insérer l’étiquette de code d’entretien dans la couture de côté gauche. | Stitch side edges (2X). Insert the care label in the left seam side. |
| 6 | Surfiler:   * Couture de côté (2X). * Couture d’épaule (2X). | Serge:   * shoulder seams (2X). * side seams (2X) . |
| 7 | Assembler dessous de manche (2X). | Stitch the sleeves (2X) . |
| 8 | Surfiler dessous de manche (2X). | Serge the sleeves(2X) . |
| 9 | Repasser:   * Pince devant couchée vers le milieu (2X). * Pince dos couchées vers le milieu (2X). * Couture d’épaule dirigée vers le dos (2X). * Couture de côté dirigée vers le dos ((2X). * Couture de dessous de manche dirigée vers le dos (2X). | Press:   * front waist darts towards front center (2X). * back waist darts towards back center(2X) . * shoulder seams backwards(2X). * side seams backwards (2X). * Sleeve seams backwards (2X) . |
| 10 | Ourler le bas du vêtement. | Hem the bottom of the garment. |
| 11 | Ourler le bas de manche (2X). | Hem the bottom of the sleeves (2X). |
| 12 | Repasser la patte de boutonnage pliée en deux, endroit apparent. Préformer la valeur de couture de rabattage à 1 cm (2X). | Press the button placket along the centre, right side out. Shape placket’s outer edge at 1 cm (2X). |
| 13 | Assembler le bord non préformé de la patte de boutonnage avec l’envers du devant, en débutant au cran (2X). | Stitch the button placket with its unpressed edge to front part’s wrong side at the seam allowance notch. |
| 14 | Assembler la patte de boutonnage pliée en deux, envers apparent suivant le bas du chemisier. Retourner la patte de boutonnage. (2X). | Fold the placket in two, wrong side out and stitch the button placket according with the bottom of the blouse. Turn down the button placket. |
| 15 | Rabattre le bord préformé de la patte de boutonnage à 0,1 cm. (2X). | Topstitch the button placket on the blouse at 0.1 cm from placket’s pressed edge. |
| 16 | Coulisser dessous et dessus de col. Dégarnir les angles. Retourner le col sur l’endroit. | Runstitch inner collar with outer one. Trim the angles. Turn the collar right side out. |
| 17 | Plaquer l’étiquette de marque sur le milieu dos du dessous de pied de col. | Patch the brand on the middle back on the stand up collar |
| 18 | Préformer la valeur de couture d’encolure du dessus de pied de col. | Shape the seam allowance neckline on the outer stand up collar. |
| 19 | Assembler les pied de col en insérant le col. | Stitch stand-ups together inserting the collar. |
| 20 | Assembler dessous de pied de col (avec col) sur l’encolure. | Stitch inner stand-up collar (with collar) into the neckline. |
| 21 | Rabattre dessus de pied de col et surpiquer col. | Stitch down outer stand up collar and topstitch the collar. |
| 22 | Assembler les emmanchures suivant crans. (2X) | Stitch the armholes on the notch (2X). |
| 23 | Surfiler emmanchures (2X). | Serge armhole seams (2X). |
| 24 | Réaliser les boutonnières (6X) | Make buttonholes (6X). |
| 25 | Coudre les boutons (7X) | Sew buttons (7X). |
| 26 | Contrôler et éplucher le chemisier. | Check the blouse and trim threads. |
| 27 | Repasser la blouse | Iron the blouse. |
| 28 | Conditionner la blouse sur cintre et sous house. | Hang the blouse in a cover |